

„НѢТЬ! Я не дорожу.“

Nein! Ich begehre nicht.

Слова А. Пушкина.

Text von A. Puschkin.

Deutsch von J. v. Lagin.

Allegro non mosso. ♩ = 100

НѢТЬ! Я не до - ро - жу мя - теж - нымъ на - слаж -

Nein! Ich be - geh - re nicht die lo - dern - den Ge -

Allegro non mosso. ♩ = 100

f *mf* 3 3

день - емъ, вос - тор - гомъ чувст - вен - нымъ, без - умст - вомъ, из - ступ -

nüs - se, Den Tau - mel - kelch der Lust, das Ra - sen wil - der

p

лень - емъ, сте - нань - емъ, кри - ка - ми вак - хан - ки мо - ло - дой,

Küs - se, Das Stöh - nen, Stam - melnder Bac - chan - tin jung und warm,

ког - да ві - ясь вѣмо - ихъ объ - я - ті - яхъ змѣ - ей, по - ры - вомъ
 Wennschlangen - biegsam sie ge - ruht in meinem Arm; Des Ko - sens

пыл - кихъ ласкъ и яз - во - ю лоб - за - ній о - на то - ро - пить мигъ
 Glu - ten-rausch, der Won - ne Feu - er - wun - den Be - schwor sie oft herauf

по - слѣд - нихъ со - дро - га - ній...
 in schau - er - wil - den Stun - den... *acceler.*

ri - te - nu - ta

Moderato. ♩ = 76

О, какъ ми - лѣ - е ты, сми - рен - ни - ца мо - я,
O, wie viel lieb - li - cher bist du, mein sanf - tes Kind!

Moderato. ♩ = 76

о, какъ му - чи - тельно то - бо - ю счастливъ я,
O, wie so quä - lendsüß bei dir die Stun - de rinnt!

poco rit.

poco rit.

poco rit.

Andantino. $\text{♩} = 72$

p

ког-да, склонясь на дол-гі-я мо-лень-я, ты пре-да-ешь-ся

Wenn du dich neigst zu mir, nach lan-gem Fle-hen, Und end-lich dich mir

Andantino. $\text{♩} = 72$

pp

mf

мнѣ нѣж-на, безъ у-по-ень-я, стыд-ли-во хо-лод-на, во-

schenkst, — so zart, voll Wi-der-ste-hen; So schämhaft kühl und keusch, daß

p

стор-гу мо-е-му ед-ва от-вѣт-ству-ешь, не внем-лешь ни-че-

mein Entzük - kens-rausche in E - cho kaum er-weckt zu won - nig-li-chem

pp

cresc. e ac - cel - le - ran - do

му, и раз-го - ра - ешь-ся по - томъ — все бо - лѣ,
 Tausch; — Bis mäh-lich du er-warmst, die Lo - he schlägt zu -
cresc. e *accel.* ac - ce. le - ran - do

f бо - лѣ. *riten.* *a tempo* *mf* И дѣ-лишь на - ко-нецъ мой
f *riten.* *mf* sam - men, Und du dann end-lichteilst ent-
a tempo *p*

пла - менъ по не - во - лѣ.
 lo - dernd mei - ne Flam - men.